

F95A ○

italiano ○

français ○

deutsch ○



cranes without compromise

FASSI

CRANES WITHOUT COMPROMISE

La scelta ottimale dall'edilizia all'ecoambiente

Compatta, leggera e di larghezza contenuta, è adatta ad equipaggiare veicoli a due assi di gamma media. La sua versatilità la fa partner di imprese edili, di trasporto e commerciali, oltre che alleata delle municipalità nella gestione della raccolta differenziata dei rifiuti solidi urbani. La gru F95A è disponibile anche nella versione "C" ed è la gru più piccola con la possibilità di montare il jib.

La versione "C", con un più corto braccio secondario, presenta una maggiore altezza di sollevamento sottogancio. Dà la possibilità di sollevare in verticale, vicino alla colonna della gru, carichi ingombranti. Il Jib è un'articolazione idraulica supplementare che permette di aumentare lo sbraccio della gru e, raggiunta l'altezza desiderata, di spostare il carico orizzontalmente rispetto al terreno. Questo sistema non pregiudica la prevista configurazione di riposo della gru

Progettazione conforme alla Normativa Europea EN 12999.*

Le choix optimal de la construction à l'environnement écologique

Compacte, légère et de largeur réduite, elle est adaptée à équiper des véhicules à deux essieux de gamme moyenne. Sa versatilité fait d'elle la partenaire des entreprises de construction, de transport, de commerce ainsi que l'alliée des mairies pour la gestion du ramassage différencié des déchets solides urbains.

La grue F95A est également disponible dans la version "C" et c'est la plus petite grue sur laquelle il est possible de monter la flèche. La version "C", avec un bras secondaire plus petit, présente une hauteur supérieure de soulèvement sous-crochet. Elle permet de soulever verticalement des charges encombrantes à côté de la colonne de la grue. La flèche est une articulation hydraulique supplémentaire qui permet d'augmenter l'extension de la grue et une fois la hauteur désirée atteinte, de déplacer la charge horizontalement par rapport au terrain. Ce système ne remet pas en cause la configuration de repos prévue pour la grue.

Conception selon la Norme Européenne EN 12999.*

Sein Spezialgebiet: Vom Bau bis hin zum Umweltschutz

Dieser Kran ist kompakt und leicht. Er eignet sich für die Montage auf mittelgroße 2-Achs Fahrgestelle. Seine Vielseitigkeit macht ihn gleichermaßen zu einem Partner von Baufirmen, Speditionen und Handelsunternehmen, und auch die Abfallwirtschaft greift gern für die Entsorgung auf dieses Modell zurück.

Die „C-Variante“ mit dem verkürzten Knickarm hat eine sehr hohe Hakenhöhe. Hohe, sperrige Lasten können im Nahbereich der Säule gehoben werden. Mit dem Zusatzknickarm (Jib) wird die Ausladung des Krans erhöht. Wenn die gewünschte Arbeitshöhe erreicht ist, kann die Last mit dem Jib noch austeleskopiert werden. Trotz Jib kann der Kran zusammengelegt werden, ohne dass vorher etwas demontiert werden muss.

Berechnungsnorm EN 12999.*

*Per mercati CE - Pour les marchés CE - Für CE Märkte





Un partner che lavora a tutto campo

Un partenaire qui travaille à tout bout de champ

Ein „Kumpel“, der einen nie im Stich lässt







1. Esclusivo sistema "FX" (Fassi Electronic Control System)° controlla e visualizza le condizioni di carico della gru, gestisce il momento di sollevamento in relazione alle condizioni di stabilità dell'unità camion/gru, trasmette e registra i dati operativi e segnala automaticamente la manutenzione periodica.
2. Basamento e parte inferiore della colonna in fusione di ghisa per un'ideale distribuzione delle sollecitazioni e per una resistenza superiore. L'assenza di saldature conferisce alla gru eccezionali caratteristiche di durata alla fatica..
3. Distributore idraulico proporzionale, massima risposta ai comandi dell'operatore, straordinaria fluidità e rapidità d'azione e completa affidabilità in ogni condizione d'impiego.
4. Accurata protezione delle tubazioni flessibili, posizionate all'interno della colonna in modo da prevenirne lo sfregamento ed assicurarne la funzionalità nel tempo.
- 4a. Le tubazioni supplementari° per l'utilizzo di accessori idraulici sono protette da un esclusivo sistema Fassi "Salvaflex" realizzato con canaline in metallo.
5. Originale sistema "MPES" (Multi-Power Extension System), per una eccezionale velocità di uscita e rientro dei bracci telescopici, costituita da una serie di martinetti indipendenti di uguale potenza, collegati tra loro in parallelo ed azionati da un unico comando.
6. Rotazione a cremagliera con pattini in ghisa autocentranti: garantiscono un corretto e costante accoppiamento tra il pignone e la cremagliera, evitandone l'usura dei denti.
7. Stabilizzatori ad estensione manuale, disponibile in versione "Extra large"°.
8. Pattini di guida dei bracci sfilabili, a montaggio "forzato" per eliminare il gioco dovuto alle tolleranze negli scatolati.
9. Serbatoio in materiale plastico particolarmente resistente ai colpi e all'azione corrosiva di qualsiasi elemento esterno






1. Système exclusif "FX" (Fassi Electronic Control System)° permettant de contrôler et d'afficher les conditions de charge des grues, la gestion du moment de levage en relation avec les conditions de stabilité de l'ensemble camion/grue, la transmission et l'enregistrement des données opérationnelles, ainsi que la signalisation automatique de la maintenance régulière à effectuer et les auto-diagnostics des pannes.
2. Embase et partie inférieure de la colonne en fusion de fonte pour avoir une répartition optimum des sollicitations et une résistance plus importante. L'absence de soudures donne à la grue une longévité exceptionnelle.
3. Distributeur hydraulique proportionnel qui garantit une meilleure réponse des commandes de l'opérateur, une grande souplesse et rapidité d'action et enfin une totale fiabilité dans toutes les conditions d'utilisation.
4. Une protection soignée des flexibles, situés à l'intérieur de la colonne de manière à prévenir tout frottement et à assurer leur bon fonctionnement dans le temps.
- 4a. Les distributeurs supplémentaires° permettant d'utiliser des accessoires hydrauliques sont protégés par un système exclusif "Salvaflex" composé de goulottes en métal.
5. Système original "MPES" (Multi Power Extension System), pour avoir une vitesse de sortie et de rentrée des bras télescopiques exceptionnelle; ce système est constitué d'une série de vérins indépendants de même puissance, reliés entre eux en parallèle et actionnés au moyen d'une seule commande.
6. Rotation à crémaillère avec cales en fonte à centrage automatique, garantissant un couplage correct et constant entre le pignon et la crémaillère, et évitant également l'usure des dents.
7. Stabilisateurs à extension manuel, disponible en version "Extra large"°.
8. Patins de guidage sur les bras d'extension pour éliminer les jeux entre les sections, optimisant leur efficacité dynamique et leur fiabilité.
9. Réservoir en plastique particulièrement résistant aux coups et à l'action corrosive de tout élément extérieur.

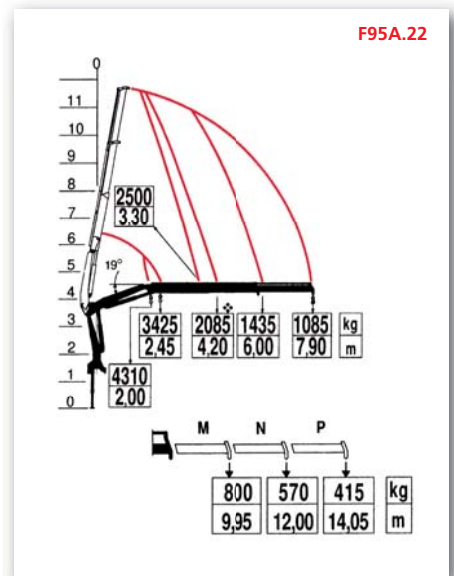
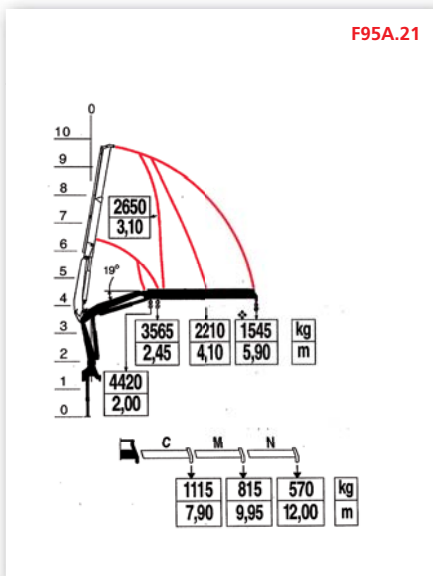





1. FX (Fassi Electronic Control System)°, die neue elektronische Lastmomentbegrenzung: Die von FASSI entwickelte Software sorgt für größere Einsatzvielfalt, Sicherheit und Komfort, sowie u.a. automatische Anzeige regelmäßiger Wartungsarbeiten, Selbstdiagnose bei Störungen, usw.
2. Fundament und Ritzel aus Gußeisen dienen der idealen Spannungsverteilung und bieten eine sehr gute Widerstandsfähigkeit. Da keine Schweißnähte vorhanden sind, ist der Kran ungewöhnlich beständig gegen Ermüdungserscheinungen.
3. Unser proportionaler Steuerblock leistet Blitzschnelle Übertragung der Befehle, flüssige Bewegungen und hohe Arbeitsgeschwindigkeiten gekoppelt mit maximaler Zuverlässigkeit in jeder Situation gewährt.
4. Bestmöglicher Schutz der Schlauchleitungen, die durch das Innere der Kransäule geführt werden, so dass Abrieb minimiert und die Funktionsfähigkeit über die Jahre gewährleistet wird.
- 4a. Die Zusatzleitungen° für den Einsatz von hydraulischem Zubehör sind durch ein exklusives System "Salvaflex" aus Metall-Führungsschienen.
5. Das MPES (Multi-Power Extension System) sorgt für hohe Arbeitsgeschwindigkeiten beim Teleskopieren. Es besteht aus unabhängig arbeitenden Zylinder mit gleicher Leistung, die parallel geschaltet sind und mit einem einzigen Hebel betätigt werden.
6. Die Zahnstange des Schwenkwerkes wird durch ein selbstzentrierenden Führungsstück aus einer speziellen Gusseisenlegierung geführt: Dies garantiert eine korrekte und konstante Verbindung zwischen Zahnstange und Ritzel, wodurch Verschleiß und Spiel vermieden wird.
7. Handbuch ausfahrbare Abstützungen°, optional verfügbar in unterschiedlichen Sonderabstützweiten.
8. Gleitstücke dienen als Führung für die Ausschübe. Sie werden so montiert, dass vorhandenes Spiel minimiert, das durch Toleranzen im Material entsteht, und ein leichtgängiges Arbeiten garantiert wird.
9. Schlag- und korrosionsbeständige Kunststofftanks.

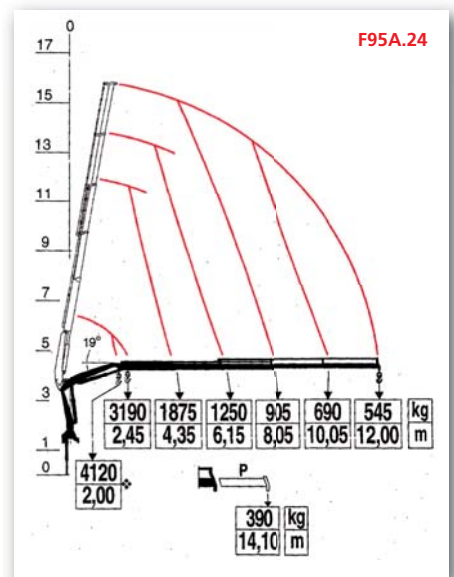
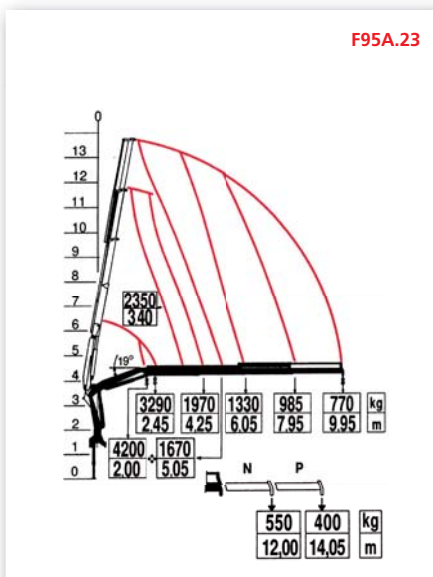
FASSI




° Opzionale - En option - Optional

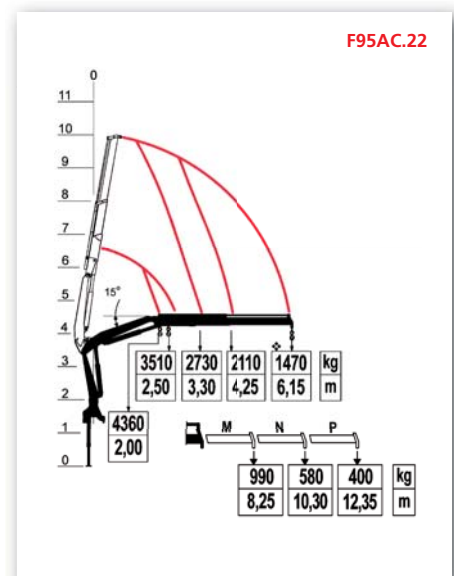
| |  |  |  |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| | tm | m | Kg |
| F95A.21 | 9,20 | 6,10 | 1110 |
| F95A.22 | 8,80 | 8,10 | 1215 |



| |  |  |  |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| | tm | m | Kg |
| F95A.23 | 8,40 | 10,15 | 1315 |
| F95A.24 | 8,20 | 12,25 | 1400 |



| |  |  |  |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| | tm | m | Kg |
| F95AC.22 | 9,00 | 6,30 | 1170 |



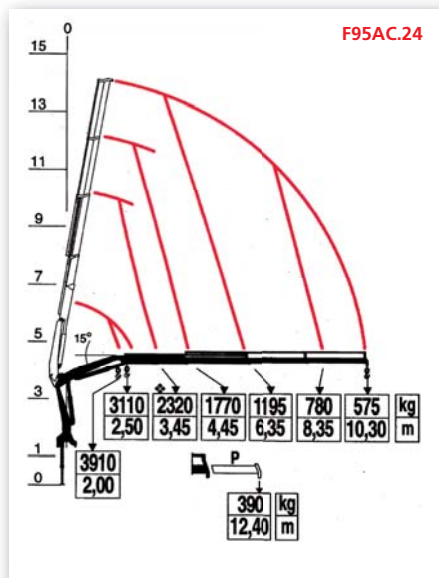
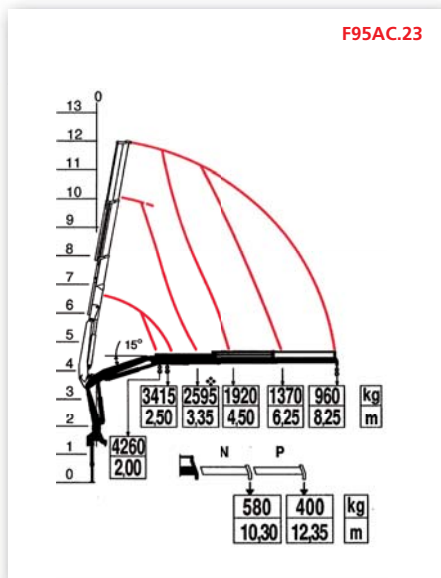
(I) Capacità di sollevamento
(F) Capacité de levage
(D) Hubmoment



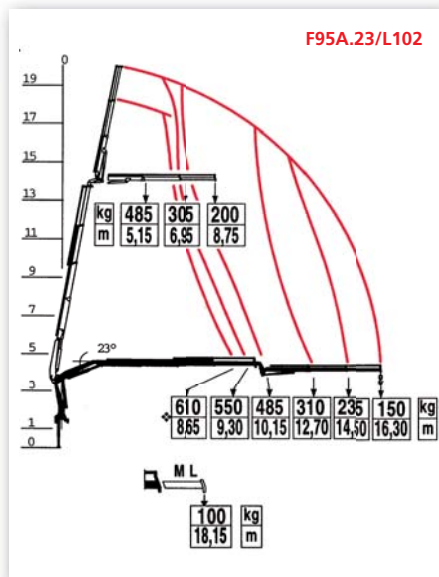
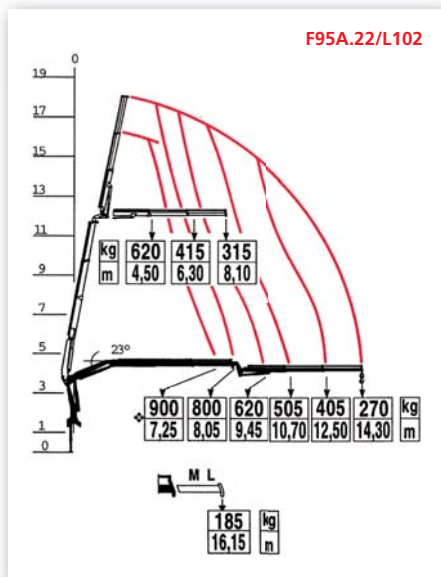
(I) Sbraccio standard
(F) Bras standard
(D) Standardausladung



(I) Peso della gru
(F) Poids de la grue
(D) Eigengewicht des Std. kranes



| | tm | m | Kg |
|----------|------|-------|------|
| F95AC.23 | 8,70 | 8,40 | 1265 |
| F95AC.24 | 8,00 | 10,45 | 1350 |



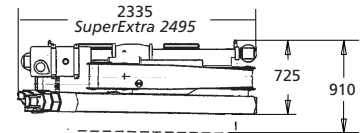
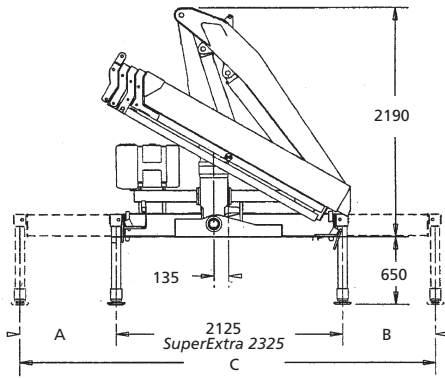
| | tm | m | Kg |
|--------------|------|-------|------|
| F95A.22/L102 | 8,80 | 14,55 | 1530 |
| F95A.23/L102 | 8,40 | 16,55 | 1630 |

(I) Capacità di sollevamento
 (F) Capacité de levage
 (D) Hubmoment

(I) Sbraccio standard
 (F) Bras standard
 (D) Standardausladung

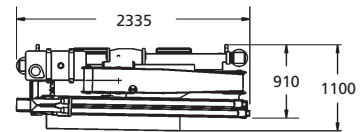
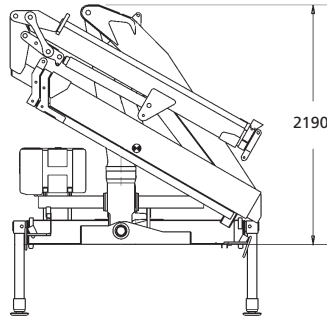
(I) Peso della gru
 (F) Poids de la grue
 (D) Eigengewicht des Std. krane

F95A



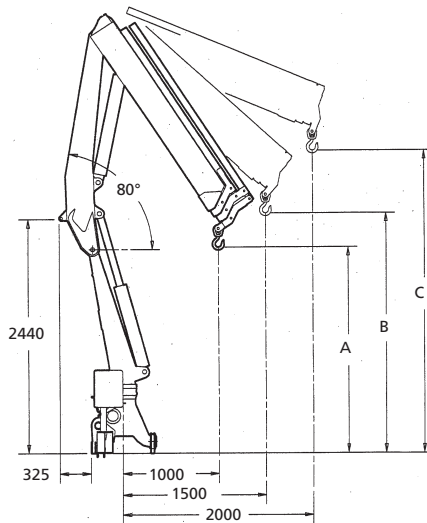
| | STD | Extra | SuperExtra |
|----------|------|-------|------------|
| A | 900 | 1255 | 1640 |
| B | 900 | 1255 | 1500 |
| C | 3925 | 4535 | 5465 |

L SERIE

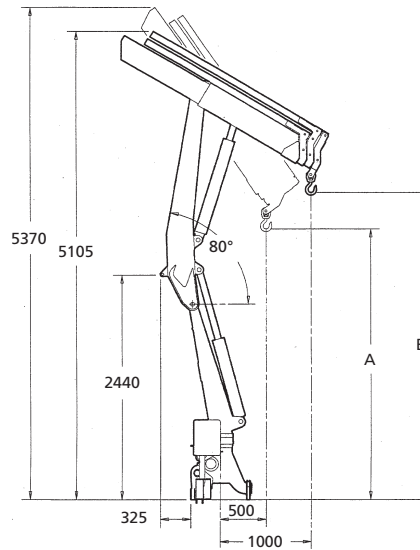


| | |
|-------------|--------|
| L102 | 320 Kg |
| ML | 20 Kg |

F95A








F95AC



| | A | B | C |
|----------------|------|------|------|
| F95A.21 | 2325 | 2720 | 3550 |
| F95A.22 | 2235 | 2610 | 3335 |
| F95A.23 | 2145 | 2505 | 3155 |
| F95A.24 | 2055 | 2400 | 2995 |

| | A | B |
|-----------------|------|------|
| F95AC.22 | 3035 | 3470 |
| F95AC.23 | 2950 | 3345 |
| F95AC.24 | 2860 | 3225 |

| |  |  |  |  |  |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| F95A | 390° | 17,7 | 27,5 | 25 | 60 |
| F95AC | 390° | 17,7 | 28,0 | 25 | 60 |



Dati e dimensioni sono forniti a titolo indicativo e non impegnativo - Toutes les données et descriptions sont fournies à titre indicatif, sans engagement - Unverbindliche Angaben, Konstruktionsänderungen vorbehalten



FASSI GRU S.p.A. - Via Roma, 110 - 24021 Albino (Bergamo) ITALY
 Tel- +39 035 776400 - Fax +39 035 755020
 www.fassigroup.com - E-mail: fassi@fassigroup.com

